



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĞISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar il-Ġimgħa, 1 ta' Dicembru 2023

Rikors Nru: 484/22JG  
Nru fuq il-Lista: 3

**Josephine Camilleri (K.I. 432857(M)) u Angela Rocco (K.I. 58959(M))**

vs

**Marija Dolores sive Doris Abela (K.I. 325838(M)) u l-Awtorità tad-Djar *amicus curiae***

**Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur datat 30 ta' Mejju 2022<sup>1</sup>, flimkien mad-dokument hemm anness, fejn dan il-Bord, ġie mitlub, *inter alia*, sabiex iwettaq it-test tal-mezzi u jiffissa l-kera tal-fond mijha u sitta (106), bl-isem ta' “Merħba” fi Triq San Ġorg, Qormi, ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord kif preċedentement presedut datat 23 ta' Ġunju 2022<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

<sup>2</sup> A fol 7 *et seq* tal-proċess.

Ra r-risposta tal-Awtorità tad-Djar datata 17 ta' Awwissu 2022<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata Maria Dolores Abela, datata 21 ta' Dicembru 2022<sup>4</sup>

Ra l-ħatra tal-President ta' Malta datata 5 ta' Marzu 2023 magħmula ai termini tal-artikolu 16 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta<sup>5</sup>.

Ra l-assenjazzjoni datata 9 ta' Marzu 2023 tal-Prim Imħallef fejn il-kawżi preċedentementi mismugħa minn dan il-Bord presedut mill-illum Imħallef Josette Demicoli ġew assenjati lil dan il-Bord kif issa presedut<sup>6</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-14 ta' Ĝunju 2023<sup>7</sup> fejn ġew nominati l-Periti Alexei Pace u Carmen Sutton.

Ra d-dikjarazzjoni ġuramentata tal-intimata, ppreżentata fis-seduta tal-14 ta' Ĝunju 2023, bid-dokumenti tat-test tal-mezzi<sup>8</sup>.

Ra r-rapport tal-Periti ppreżentat fit-12 ta' Settembru 2023<sup>9</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tas-6 ta' Ottubru 2023<sup>10</sup>, fejn il-kawża thalliet għas-sentenza in difett t'ostakolu. Mill-atti ma jirriżulta xejn li jiista' jwaqqaf l-għoti ta' din is-sentenza.

---

<sup>3</sup> A fol 12 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 20 tal-proċess.

<sup>5</sup> A fol 24 tal-proċess.

<sup>6</sup> A fol 25 *et seq* tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 31 tal-proċess.

<sup>8</sup> A fol 33 *et seq* tal-proċess.

<sup>9</sup> A fol 117 *et seq* tal-proċess.

<sup>10</sup> A fol 126 tal-proċess.

Ra l-atti proċesswali kollha.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>11</sup> u dan fi żmien relativament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemerġu mill-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>12</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħi<sup>13</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi

---

<sup>11</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

<sup>12</sup> Dwar dan il-Bord jissenjala li l-legislatur ġass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-liġi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>13</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjonijiet magħmulu fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et.** (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et,** (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen**

sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġdida tispicċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmulu dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>14</sup>, il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumenti preżentati mir-rikorrenti mar-rikors promotur. In oltre', ġiet ivveralizzata dikjarazzjoni ta' rikonoxximent mid-difensur tal-intimata li l-istess tirikonoxxi lir-rikorrenti bħala sid il-kera<sup>15</sup>.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimata inkwilina tissodisfa it-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>16</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-ligi, jammonta għal mitejn u għoxrin

---

**Sammut vs Joseph Vella et.** (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

<sup>14</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jħejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien “il-propjetarju” li seta’ jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem “sid il-kera”.

<sup>15</sup> Ma saret l-ebda nota ai termini tal-artikolu 695 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Dwar dan wieħed huwa mistieden jara d-digriet fil-proċeduri **L-Avukat Dottor Richard Bernard bhala Mandatarju speċjali tal-assenti Jakub Tomasz Stechly vs Luma Holding Limited**, (Rik Maħluf Nru: 53/2020) mogħti mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, nhar il-15 ta' Lulju 2021.

<sup>16</sup> Regolamenti 5(7) u 6(6).

elf Ewro (€220,000). Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord huwa kostrett jaċċetta dik il-konklużjoni<sup>17</sup>.

Illi kif digġà ntqal, għal dan il-Bord, persentagg viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola, u f'dan il-każ ma ġiet ippruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabbilixxi persentagg inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi. B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandha tkun fl-ammont ta' erbat elef u erba' mitt Ewro (€4,400) fis-sena.

Illi finalment, il-Bord iqis doveruż jissenjala li l-mod ta' kif gie mfassal ir-rikors promotur huwa errat. L-Awtoritá tad-Djar f'dawn il-proċeduri m'għandiex tiġi indikata fl-okkju tal-kawża iż-żda għandha biss tiġi notifikata bir-rikors promotur sabiex, a tenur ta' dak li stabbilixxa l-Att XXIV tas-sena 2021, hija tkun tista tipparteċipa fi proċeduri bħal dawn, bħala intervenuta, jekk hekk tkun trid tagħmel<sup>18</sup>. Li wieħed jgħid kontra dan ikun ifisser li jkun qiegħed jitlob li jirrikoxxi l-Awtoritá bħala inkwilina u li l-kera titħallas minnha stess. Għal xejn ukoll l-Awtoritá ġiet imniżżla bħala *amicus curiae*. Tajjeb jingħad li din it-terminologija tneħħiet ukoll mill-ligi li kienet oriġinarjament fasslet din it-tip ta' proċedura<sup>19</sup>. Dan il-fatt sejjer jiġi rifless fil-kap tal-ispejjeż.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jilqa' l-ewwel talba u b'hekk jiddikjara li l-intimata hija inkwilina tal-fond 106, Merħba, Triq San Ġorġ, Qormi.
- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba u dan peress lit-test tal-mezzi twettaq waqt l-andament ta' dawn il-proċeduri.

<sup>17</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

<sup>18</sup> Artikolu 4A(3)(a) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

<sup>19</sup> Rilevanti għal meta ġie promulgat l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta l-ewwel darba fis-sena 2018. Il-kliem *amicus curiae* tneħħew bl-Att XXIV tas-sena 2021.

- 3) Jilqa' limitatament it-tielet talba u jordna li l-intimata tibda tkallas lir-rikorrenti l-ammont ta' erbat elef u erba' mitt Ewro (€4,400) fis-sena bħala kera għall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, fl-ammont ta' tlett mijha, sitta u sittin Ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€366.66c) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 4) Jiċħad ir-raba' talba.
- 5) Jiċħad l-eċċeżzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

L-ispejjeż tar-rikorrenti u tal-Awtoritá tad-Djar jithallsu mir-rikorrenti<sup>20</sup>. L-ispejjeż tal-intimati inkwilini jithallsu mill-istess intimati.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur

---

<sup>20</sup> Dan minħabba l-fatt li l-Awtoritá tad-Djar ġiet čitata fl-okkju b'mod żbaljat.